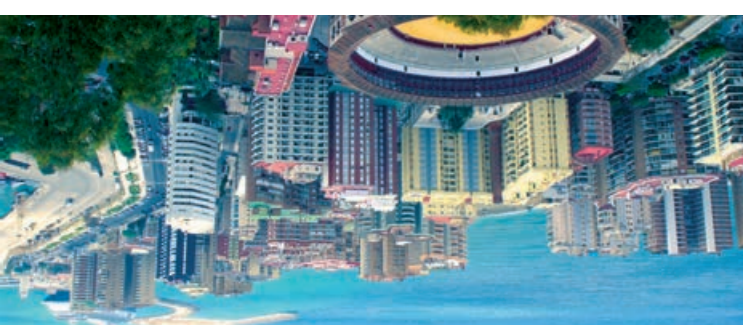




Málaga

Praktischer Reiseführer der Provinzen / Landkarte



Routen

Málaga

Route Valle del Guadalhorce

Inmitten der weiten Felder im Flusstal des Guadalhorce in der Nähe der Provinzhauptstadt liegen die Orte Alhaurín de la Torre, Alhaurín el Grande, Almogía, Álora, Cártama, Coín, Pízarra und Valle de Abdalajís. Der Charme der **volkstümlichen Architektur** der **weißen Dörfer** verbindet sich in diesem Landkreis mit einem enormen **natürlichen Reichtum**, dessen bestes Beispiel die Schlucht **Desfiladero de los Gaitanes** ist. Das **arabische Erbe** ist in den **Mühlen** und den **Bewässerungsgräben**, die die Landschaft durchziehen, sichtbar; die **Burg von Álora** ist westgotischen Ursprungs. Ein weiterer Anziehungspunkt dieses Landkreises sind die vorhandenen **Golfplätze**.

Sierra de Yeguas und Teba beherbergen Schätze früherer Kulturen, wie z. B. die **Felsmalereien** in der Höhle **Cueva de Ardales** oder die **Fundstätte von Bobastro**. Naturräume wie die **Stauseen des Guadalteba** und des **Guadalhorce** oder die **Lagunenlandschaft in Campillos** sind von hohem **ökologischen Wert** und bieten sich für die **Freizeitgestaltung** an.



Route Costa del Sol

Von der **Stadt Málaga** bis zu den Grenzen der Provinz **Cádiz** erstreckt sich der **westliche** Abschnitt der **Costa del Sol**, der die Ortschaften Benahavís, Benalmádena, Casares, Estepona, Fuengirola, Manilva, Marbella, Mijas und Torremolinos umfasst. Die Costa del Sol, die mit erstklassigen Infrastrukturen, Dienstleistungen und touristischen Attraktionen (**Yachthäfen, Golfplätze, Casinos** usw.) aufwartet, zeichnet sich besonders durch ihr Angebot für Urlauber aus, die sich **Sonne** und **Strand**



Route Guadalteba

Umrahmt von den Feldern der Provinz Sevilla, dem Tal Valle del Guadalhorce, der Serranía de Ronda und der Sierra de Cádiz sowie dem Landkreis Antequera verläuft ein **natürlicher Korridor** durch das Flusstal des **Guadalteba**, dem dieser Landkreis seinen Namen verdankt. Almagren, Ardales, Campillos, Cañete la Real, Carratraca, Cuevas del Becerro,



wünschen. **Sehenswürdigkeiten** und **Natur** reichen sich in den Orten der Gegend, die die **typischen** Eigenschaften **andalusischer Dörfer** bewahrt und sich trotzdem an die modernen Gegebenheiten angepasst haben, die Hand.

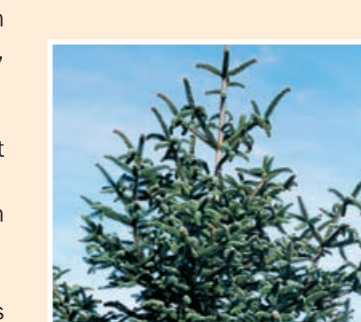
Route La Axarquía

Der Landkreis La Axarquía bietet innerhalb weniger Kilometer **spektakuläre landschaftliche Kontraste**: die bergigen Landschaften (im **Naturpark Sierras de Tejeda, Almijara y Alhama**) laufen aus bis zum Meer, wo Sandstrände, schroffe Klippen und kleine Buchten (**Naturlandschaft der Steilküste Maro-Cerro Gordo**) locken. Dazu kommt ein **wertvolles künstlerisches Erbe**, das z. B. die Höhle von **Nerja**, die phönizischen Überreste von **Trayamar** in **Torrox**, den **maurischen Ortskern** von **Frigiliana** und die sehenswerten Denkmäler in **Vélez-Málaga** umfasst. **Diverse Routen** laden dazu ein, die 31 Ortschaften dieses Landkreises kennen zu lernen.



Route Sierra de las Nieves

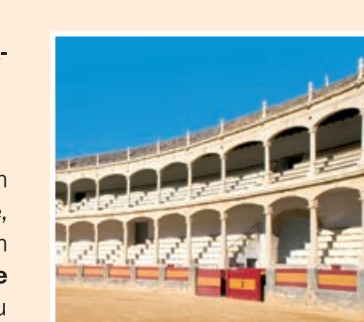
Dieser Landkreis hat Anteil am **Naturpark Sierra de las Nieves**, der zum **Biosphärenreservat** erklärt wurde. Die dortige Natur beherbergt wertvolle Schätze wie seltene **Spanische Tannen**, die über 100 m hohe Steilwand **Tajo de la Caína**, die **Erdspalte Gesm**, mit 1.100 m **drittiefste** der **Weit**, und den höchsten Gipfel der Provinz, den **Torreccilla** (1.919 m). Die neun Ortschaften des Landkreises zeichnen sich durch ihre **Architektur** aus, die harmonisch in die Landschaft eingebettet ist.



Route Serranía de Ronda

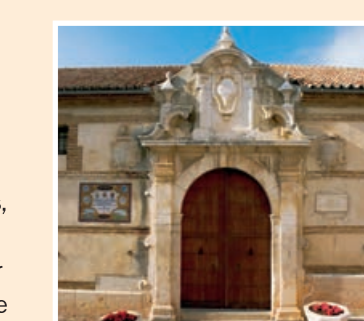
Der Landkreis Serranía de Ronda ist ein wahres **Mosaik** aller Zivilisationen, die diese Gegend im Laufe der Zeit besiedelt haben. Dies beweisen das **römische Theater** von **Acinipo** (Ronda), die **Burgen** und **Festungen** wie

z. B. in **Gaucín** und die **arabischen Bäder** oder die großartigen **Barockbauten** in **Ronda**. Außerdem führt diese Route durch eine **einzigartige natürliche Umgebung** mit den Naturparks Los Alcornocales, Sierra de las Nieves, Grazalema, der Naturlandschaft Los Reales de Sierra Bermeja...



Route Nororma

Der Nordosten der Provinz Málaga wartet mit einer großen **landschaftlichen Vielfalt** auf, da er zwischen den **Bergketten Sierra Subbética** und **Sierra Penibética** gelegen ist und die üppigen **Täler der Flüsse Guadalhorce** (an der Quelle) und **Genal** umfasst. Da die Gegend seit jeher im geographischen Zentrum Andalusiens liegt, weist sie ein enormes **künstlerisches Erbe** auf, das z. B. in **Archidona** bewundert werden kann.



Route durch den Landkreis Antequera

Die **Salzwasserlagune Fuente de Piedra**, Lebensraum des **Rosafamingos**, und **El Torcal de Antequera** mit ihren spektakulären **Karstformationen** sind die **natürlichen Kleinode** dieses Landkreises im Norden der Provinz. Bemerkenswert ist auch das **geschichtliche Erbe**, insbesondere in der Stadt **Antequera**, mit den **Dolmen** von **Menga, Viera** und **El Romeral**, der **Real Colegiata Santa María la Mayor**, prächtigen **Renaissance- und Barockbauten**, und den **römischen Thermen** von **Alameda**.



Kunst und Kultur

Kunsthandwerk

Feste und Traditionen

Gastronomie

In der Provinz Málaga finden sich zahlreiche **prähistorische Spuren** wie die **Dolmen** von **Menga, Viera** und **El Romeral** in Antequera oder die **Felsmalereien** in den **Höhlen von La Pileta, Doña Trinidad** und **Nerja**. Die **Phönizier**, die die Stadt **Malaka** im 8. Jh. v. Chr. gründeten, hinterließen ihre Spuren in der **Fundstätte** von **Toscanos** und der **Nekropolis in Trayamar**. Die **Römer** hinterließen unter anderem die **Theater** von **Acinipo** (Ronda) und **Málaga** sowie die **römische Siedlung Río Verde** in Marbella. Die **Festung** und die **Burg Gibralfaro** in der Provinzhauptstadt, die **arabischen Bäder** in **Ronda** und die **Burg Sohail** in **Fuengirola** sind einige Beispiele für das umfangreiche Erbe aus der Zeit der **Mauren**. Die christliche **Rückeroberung** brachte **neue Kunststrichungen** wie Spätgotik, Renaissance und Manierismus mit sich, die religiöse Bauwerke wie die **Kathedrale von Málaga** oder die **Real Colegiata Santa María la Mayor** in



Antequera prägten. Der **Barock** hat seine Spuren vor allem in den Städten **Ronda** und **Antequera** hinterlassen. Die **urbanistischen Strömungen** des 18. Jh. wurden z. B. in der **Plaza Ochavada** in **Archidona** oder der **Brücke Puente Nuevo** über den Fluss **Tajo** in **Ronda** verewigt.



Durch den Tourismus haben die **kunsthandwerklichen Traditionen** in der Provinz Málaga einen neuen Aufschwung erlebt. Das althergebrachte **Töpferhandwerk** wird heute mit **kreativen Keramikarbeiten** verbunden, wobei besonders die mit **volkstümlichen Szenen** und Figuren geschmückten Töpferwaren hervorzuheben sind. Eine weitere in der Provinz sehr verbreitete Tradition ist die **Schlosserei**; die großen Meister dieses Handwerks sind in den Schmiedern von Arroyo de la Miel, Marbella, Humilladero, Cártama, Estepona oder Fuengirola tätig. Materialien wie Baumwolle, Wolle, Leinen und Jute werden in Marbella und Estepona per Hand zu **Teppichen** verarbeitet. Berühmt sind auch die **Stickerereien** auf Tischdecken, Taschentüchern und Bettwäsche aus **Macharaviaya**. Die **Textilfertigung** in **Antequera** bringt die besten regionalen Trachten- und Reitanzüge hervor.



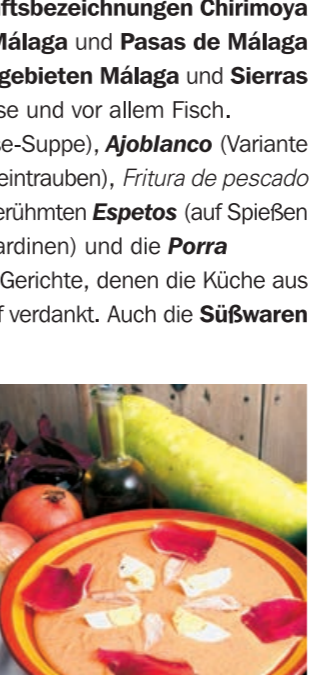
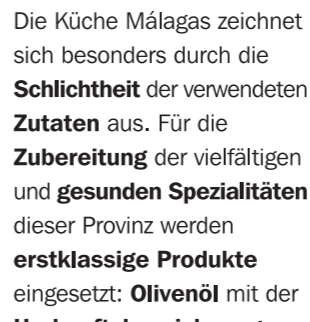
Eine weitere in der Provinz ausgeübte handwerkliche Tätigkeit ist die Fertigung von **Holzmöbeln**, insbesondere der beliebten **Möbel aus Ronda**, die einen ganz besonderen Stil aufweisen und weithin vertrieben werden.



verdeutlichen die große Bedeutung, die die Karwoche in der gesamten Region hat. Zu den weiteren typischen Feierlichkeiten zählen die **Cruces de Mayo**, die **Johannisnacht** (Noche de San Juan), **Fronleichnam** (Corpus Christi), ein Fest, das in **Arriate** aufgrund einer päpstlichen Bulle gleich **zweimal begangen wird**, und die Feierlichkeiten **Moros y Cristianos** in Orten wie Benalauría, Benadalid und Alfamate. Auch der **Stierkampf** ist in der Provinz Málaga von Bedeutung, z. B. bei der **Corrida Goyesca** in **Ronda** oder den Stierkampftagen in renommierten Arenen wie **La Malagueta** in der Provinzhauptstadt. Der Flamenco findet seinen Ausdruck in den lokalen **Verdiales**, Liedern und Tänzen ländlichen Ursprungs. Das **Festival für spanischen Film in Málaga** und das **Festival für Musik und Tanz in der Höhle von Nerja** sind Beispiele für das vielfältige Kulturprogramm, das die Provinz zu bieten hat.



Antequera, Obst mit den **Herkunftsbezeichnungen Chirimoya de la Costa Tropical Granada-Málaga** und **Pasas de Málaga** (Rosinen), **Weine** aus den **Anbaugebieten Málaga** und **Sierras de Málaga** sowie Fleisch, Gemüse und vor allem Fisch. **Gazpacho** (kalte Tomaten-Gemüse-Suppe), **Ajoblanco** (Variante des Gazpacho mit Mandeln und Weintrauben), **Fritura de pescado** (in Öl ausgebackene Fische), die berühmten **Espetos** (auf Spießen über dem Holzfeuer gebratene Sardinen) und die **Porra antequerana** sind nur einige der Gerichte, denen die Küche aus Málaga ihren ausgezeichneten Ruf verdankt. Auch die **Süßwaren** aus der Region sind weithin bekannt, z. B. die Süßspeise **Bienmesabe** aus Antequera, **Borrachuelos** mit **Málaga-Wein**, **Tortas de aceite**, **Pestiños**, **Alfajores**, **Roscas de vino** und die vorzüglichen **Klösterlichen Konditoreiwaren**.



www.andalucia.org

Oficinas de Turismo de Málaga de la Junta de Andalucía
Casa del Consulado, Plaza de la Constitución, 7,
29008 Málaga - Tel.: 951 308 911
Correo e.: otmalaga@andalucia.org

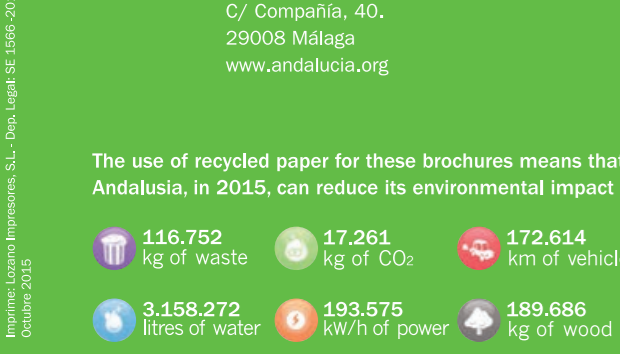
Aeropuerto Internacional de Málaga,
Terminal de Llegadas, 29004 Málaga
Tel.: 951 294 003
Correo e.: otaemalaga@andalucia.org

Ronda, Paseo Blas Infante, s/n, 29400 Ronda
Tel.: 951 294 003
Correo e.: otronda@andalucia.org

JUNTA DE ANDALUCÍA
Consejería de Turismo y Deporte
Empresa Pública para la Gestión
del Turismo y del Deporte de Andalucía, S. A.
C/ Compañía, 40,
29008 Málaga
www.andalucia.org

The use of recycled paper for these brochures means that Andalucía, in 2015, can reduce its environmental impact by:

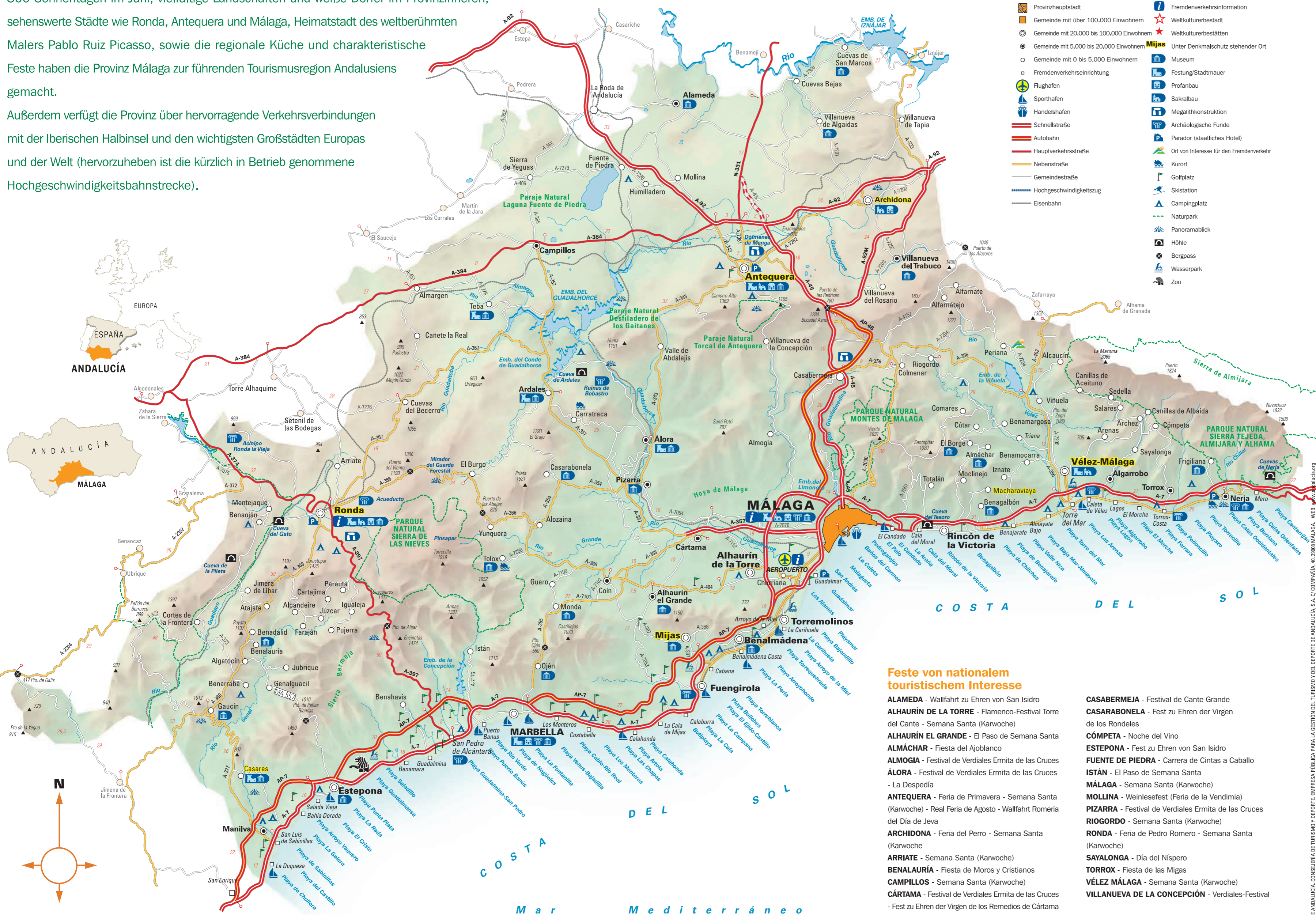
116.752 kg of waste
17.261 kg of CO₂
172.614 km of vehicle use
3.158.272 litres of water
193.575 kWh of power
189.686 kg of wood



Málaga

Ein herrliches Klima mit ganzjährig milden Temperaturen, Sonne und Strand satt an über 300 Sonnentagen im Jahr, vielfältige Landschaften und weiße Dörfer im Provinzinneren, sehenswerte Städte wie Ronda, Antequera und Málaga, Heimatstadt des weltberühmten Malers Pablo Ruiz Picasso, sowie die regionale Küche und charakteristische Feste haben die Provinz Málaga zur führenden Tourismusregion Andalusiens gemacht.

Außerdem verfügt die Provinz über hervorragende Verkehrsverbindungen mit der Iberischen Halbinsel und den wichtigsten Großstädten Europas und der Welt (hervorzuheben ist die kürzlich in Betrieb genommene Hochgeschwindigkeitsbahnstrecke).



Feste von nationalem touristischem Interesse

- ALAMEDA** - Wallfahrt zu Ehren von San Isidro
- ALHAURÍN DE LA TORRE** - Flamenco-Festival Torre del Cante - Semana Santa (Karwoche)
- ALHAURÍN EL GRANDE** - El Paso de Semana Santa
- ALMÁCHAR** - Fiesta del Ajoblanco
- ALMÓGIA** - Festival de Verdiales Ermita de las Cruces
- ÁLORA** - Festival de Verdiales Ermita de las Cruces - La Despedia
- ANTEQUERA** - Feria de Primavera - Semana Santa (Karwoche) - Real Feria de Agosto - Wallfahrt Romería del Día de Jeva
- ARCHIDONA** - Feria del Perro - Semana Santa (Karwoche)
- ARRIATE** - Semana Santa (Karwoche)
- BENALUÁRIA** - Fiesta de Moros y Cristianos
- CAMPILLOS** - Semana Santa (Karwoche)
- CÁRTAMA** - Festival de Verdiales Ermita de las Cruces - Fest zu Ehren der Virgen de los Remedios de Cártama

- CASABERMEJA** - Festival de Cante Grande
- CASARABONELA** - Fest zu Ehren der Virgen de los Rondeles
- CÓMPETA** - Noche del Vino
- ESTEPONA** - Fest zu Ehren von San Isidro
- FUENTE DE PIEDRA** - Carrera de Cintas a Caballo
- ISTÁN** - El Paso de Semana Santa
- MÁLAGA** - Semana Santa (Karwoche)
- MOLLINA** - Weinlesefest (Feria de la Vendimia)
- PIZARRA** - Festival de Verdiales Ermita de las Cruces
- RIOGORDO** - Semana Santa (Karwoche)
- RONDA** - Feria de Pedro Romero - Semana Santa (Karwoche)
- SAYALONGA** - Día del Nispero
- TORROX** - Fiesta de las Migas
- VÉLEZ MÁLAGA** - Semana Santa (Karwoche)
- VILLANUEVA DE LA CONCEPCIÓN** - Verdiales-Festival

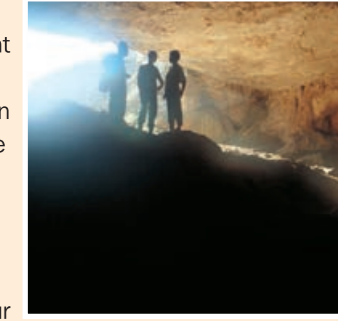
Natur und Aktivtourismus



Aufgrund der **landschaftlichen und klimatischen Vielfalt**, die durch die **außergewöhnliche Orographie** der Provinz besonders groß ist, wird die gesamte Region oftmals mit einem **kleinen Kontinent** verglichen. Die mehr als 7.200 km² Fläche beherbergen zahlreiche geschützte Naturräume: im Westen, an der Grenze zur Provinz Cádiz, liegen die **Naturparks Sierra de Grazalema, Sierra de las Nieves** (beide wurden zu **Biosphärenreservaten** erklärt) und der **Naturpark Los Alcornocales**; in der Nähe der Provinzhauptstadt befindet sich der **Naturpark Montes de Málaga** und im Osten kann man den **Naturpark Sierras de Tejeda, Almijara y Alhama** besuchen. Zu diesem natürlichen Reichtum mit einer wertvollen Fauna und Flora gesellen sich **landschaftliche Schätze** wie z. B. die beeindruckenden Kalksteinformationen von **El Torcal in Antequera**, die Schlucht **Desfiladero de los Gaitanes**, die **Steilküste Maro-Cerro Gordo** und das Gebiet **Los Reales de Sierra Bermeja**. Die Naturschutzgebiete der **Lagunen von Fuente de Piedra, Archidona, Campillos und La Ratosá** sind Lebensraum einer beachtlichen Vogelwelt, unter der besonders die **Rosafalmingos** hervorzuheben sind, die jedes Jahr im Salzwasser von Fuente de Piedra nisten. Diese Naturräume bieten **unzählige Möglichkeiten** für eine aktive Freizeitgestaltung: Jepeutouren, Ausritte zu Pferd, Wandern, Kanusport, Canyoning, Abseilen, Bungee-Springen, Paragliding (hierzu eignet



sich besonders das Tal **Valle de Abdalajis**), Klettern (die Schlucht **El Chorro** ist ein Mekka für alle Fans dieser Sportart), Ballonfahrten und Höhlenkunde sind nur einige der Aktivitäten, die in Málaga in direktem Kontakt mit der Natur ausgeübt werden können. Die Küste ihrerseits wartet mit ausgezeichneten Bedingungen für die Ausübung weiterer Sportarten auf, wie z. B. Wasserski, Drachenfiegen oder Tauchen in der prächtigen Unterwasserwelt an



der Steilküste Maro-Cerro Gordo. Für **Golfer** ist die Provinz Málaga ein wahres Paradies. Dank der mehr als 40 hervorragenden Golfplätze ist die Costa del Sol die Region mit dem **größten Golfangebot in Europa**. **Elf Yachthäfen** entlang der 160 km langen Küstenlinie (zu nennen ist insbesondere der internationale Hafen **Puerto Banús**) bieten beste

Voraussetzungen für alle Segel- und Schiffsfreunde. Die **diversen Themenparks** der Provinz (Vergnügungsparks, Wasserparks, Zentren, die natürliche Lebensräume nachahmen usw.) runden das Freizeitangebot ab und bieten Spaß und Unterhaltung für jeden Geschmack.



Fremdenverkehrsamt

ALHAURÍN DE LA TORRE OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. España, 7 ☎ 952 413 529	COÍN OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Teniente Coronel de la Rubia, s/n ☎ 951 308 911	OFICINA DE TURISMO DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA Casa del Consulado, Plaza de la Constitución, 7 ☎ 951 308 911	TURISMO DE RONDA, S.A. Plaza de Monstrupón, s/n ☎ 952 870 818
ALHAURÍN EL GRANDE OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO San Sebastián, s/n ☎ 952 595 599	CARRATRACA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Trinidad Grund, s/n ☎ 951 294 003	OFICINA DE TURISMO DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA Aeropuerto de Málaga, Terminal de llegadas ☎ 951 294 003	SABINILLAS OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Duquesa de Arco, 53 ☎ 952 893 679
ALMÁCHAR OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Almería, 14 bajo ☎ 952 512 002	CÓMPETA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. Constitución, s/n ☎ 952 553 685	MANILVA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Puerto Deportivo La Duquesa ☎ 952 897 434	SAN PEDRO DE ALCÁNTARA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. Marqués del Duero, 69 ☎ 952 785 252
ÁLORA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Museo Municipal Plaza Baja de la Destería, s/n ☎ 952 495 577	ESTEPONA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Paseo San Lorenzo, 1 ☎ 952 802 002	MARBELLA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Glorieta de la Fontanilla ☎ 952 771 442	SAYALONGA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza de la Constitución, 6 ☎ 952 535 206
ANTEQUERA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza de San Sebastián, 7 ☎ 952 702 505	FRIGILIANA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Ctra. N-340, km. 182, Arco de entrada ☎ 952 822 818	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza de los Narajos, Bajos del Ayo, ☎ 952 533 126	TORRE DEL MAR OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Paseo de Laros, s/n ☎ 952 841 104
O.A.L. ANTEQUERA Infante Don Fernando, Edificio San Luis ☎ 952 708 142	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza de los Narajos, Bajos del Ayo, ☎ 952 823 550	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Acceso Principal A Poniente, Puerto Banús ☎ 952 818 570	TORREMOLINOS OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza Blas Infante, 1 ☎ 952 379 512
ARCHIDONA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza Ochavada, 2 ☎ 952 716 479	FUENGIROLA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Paseo Jesús Santos Rein, 6 ☎ 952 467 457	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza Virgen de la Peña, 2 ☎ 952 485 900	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Paseo Marítimo de la Carriñuela ☎ 952 372 556
ARDALES OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. de Málaga, 1 ☎ 952 458 046	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Castillo, 1 ☎ 952 735 453	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Empedrada, 32 ☎ 952 859 603	NERJA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Puerta del Mar, 2 ☎ 952 522 131
BENALMÁDENA COSTA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. Antonio Machado, 10 ☎ 952 442 494	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Castilla del Jardinerío ☎ 952 134 730	MÁLAGA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Avda. Cervantes, s/n, Casita del Jardinerío ☎ 952 134 730	RINCÓN DE LA VICTORIA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Granada, 2º B ☎ 952 407 788
CASARABONELA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Real, 5 ☎ 952 456 067	OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Plaza de la Marina, s/n ☎ 952 122 020	OFICINA DE TURISMO Paseo Blas Infante, s/n ☎ 952 169 311	OFICINA DEL RESIDENTE EXTRANJERO Plaza de la Independencia, s/n ☎ 952 374 231
			TORROX COSTA OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO Centro Internacional, bloque 79 bajo ☎ 952 530 225